

#goodtime

Revistă de timp liber / **SIBIU** Nr. 58 / septembrie 2026

se distribuie gratuit

Septembrie în Colinele Transilvaniei

Pagina 4

Sibiu Jazz Festival

Pagina 28

25 de ore de teatru non-stop

Pagina 34

Comorile ascunse din satele sibiene

Pagina 45



NOU

**DIGESTIE
CU PROBLEME?**

NOUTĂȚI DE LA

KEBENE®



**MAI MULT DECÂT UN ANTIACID
FORMULĂ MODERNĂ CU TRIPLU EFECT**

- ▶ Facilitează eliminarea gazelor
- ▶ Reduce refluxul gastroesofagian și dispepsia
- ▶ Calmează arsurile și durerile gastrice

**SINERGIE ENZIMATICĂ
PENTRU O DIGESTIE EFICIENTĂ**

- ▶ Ameliorează balonarea
- ▶ Ușurează crampele
- ▶ Susține digestia

Kebene Enzy și Kebene Antiacid sunt dispozitive medicale. Citiți cu atenție prospectele.

SC Terapia SA | a SUN PHARMA company
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România
J12/2038/2004, CUI RO15357398
RO-KBN-02/2025-11

Terapia
a SUN PHARMA company



#goodtime

Editat de **Mesagerul
Press SRL Sibiu**

Sibiu, str. General Magheru nr.4
www.mesageruldesibiu.ro
reclama@mesageruldesibiu.ro

Telefonul cititorului:
0371.177.371

Editor Coordonator: Viorica
Maier

DTP: I. H.

Foto copertă: Lucian Nuță /
Wikimedia Commons

Tipărit la: Tipografia Arta
Cluj-Napoca

ISSN 2734 – 8660
ISSN-L 2734 – 8660

Produs garantat de



Apare lunar.
Se distribuie gratuit.

cover story

Septembrie în Colinele
Transilvaniei **4**

#highlights

Recomandări de
evenimente **9**

Sibiu Jazz Festival 2026 **28**

Premierele lunii
septembrie pe Scena
Digitală **32**

25 DE ORE DE TEATRU
NON-STOP revine la
Sibiu **34**

Începe Concursul
 Internațional George
Enescu 2026 **36**

#altfel în Sibiu

Sibiul - spațiu de celebrare
a olăritului **40**

Comorile ascunse din
satele sibiene **45**



Septembrie în Colinele Transilvaniei

Septembrie aduce Colinele în ritm de alergare, printre sate, cetăți, păduri și drumuri care încep să poarte culorile toamnei.

Septembrie schimbă ritmul Colinelor Transilvaniei. Aerul devine mai răcoros, drumurile dintre sate mai limpezi, iar pădurile încep să prindă primele culori de toamnă. E o lună bună pentru a descoperi locurile în mișcare, pas cu pas sau în alergare, urmând trasee care leagă cetăți, biserici fortificate, sate și poteci de pădure.

EVENIMENTE ÎN COLINELE TRANSILVANIEI

În septembrie, Colinele Transilvaniei se descoperă și în alergare. Trei weekenduri consecutive aduc trei feluri diferite de a trece prin peisaj: pe străzile cetății medievale din Sighișoara, între bisericile fortificate din jurul Biertanului și pe potecile Pădurii Gușterița.



Poți veni pentru cursă, pentru atmosfera de la start sau pentru un weekend în regiune. Important este traseul: fiecare dintre aceste eveni-

mente pune alergătorii în contact direct cu locurile pe care încercăm să le păstrăm, să le facem cunoscute și să le descoperim fără grabă.



5-6 septembrie

Sighisoara 10K – Alergând prin istorie

A doua ediție Sighisoara 10K propune curse de 5 și 10 kilometri, competiții pentru copii și, pe 5 septembrie, o probă aparte: Up Stairs, o cursă de urcare pe Scara Acoperită. Startul și finish-ul sunt în Piața Cetății, iar traseul transformă străzile Sighisoarei într-un circuit de alergare printre ziduri, turnuri și case istorice. Ambasadoarea ediției din acest an este Gabriela Szabo. Detalii aici.

12 septembrie

Heritage Run, Biertan

O săptămână mai târziu, alergarea părăsește orașul și intră în peisajul rural al Târnavelor. Heritage Run pornește de la biserica fortificată din Biertan și continuă pe drumuri de țară, poteci de pădure și trasee care leagă Biertanul de Copșa Mare, Dupuș și Richiș. Alergătorii pot alege între 7, 10 și 22 de kilometri, iar copiii au propria cursă de un kilometru. Traseele trec prin curțile bisericilor fortificate și urmează, pe anumite porțiuni, marcate Via Transilvanica și Colinele Transilvaniei.

Heritage Run are și o miză direct legată de patrimoniu: din



fiecare taxă de participare pentru adulți, echivalentul a 5 euro merge către Fundația Biserici Fortificate. În 2026, contribuți-

ile vor ajuta la cofinanțarea unei intervenții la acoperișul sudic al bisericii din Copșa Mare. Detalii aici.

19 septembrie

Guşterița Trail Run

Al treilea weekend ne duce la marginea Sibiului, în Pădurea Guşterița. Aproape de oraș, dar deja pe poteci, Guşterița Trail Run este o variantă bună inclusiv pentru cei care vor să treacă

de la alergarea pe asfalt la trail running.

Pădurea se întinde pe aproximativ 1.000 de hectare, la 500-600 de metri altitudine, iar cursele sunt gândite pentru niveluri diferite de experiență, de la copii și amatori până la alergători obișnuiți cu traseele de trail. Detalii aici.



COLINE · BizHUB

Peste 45 de antreprenori din Coline s-au înscris în COLINE · BizHUB, programul prin care lucrăm cu oameni care vor să pornească o afacere sau să își dezvolte proiectele deja existente în regiune. În septembrie începe efectiv programul, structurat în două direcții: Start în Coline, pentru cei aflați la început de drum, și Creștem în Coline, pentru antreprenorii care vor să își consolideze afacerea și să facă următorul pas.

Prima întâlnire este programată pe 15 septembrie, la Saschiz, și va aduce la aceeași masă antreprenori, mentori și oameni cu experiență în ecoturism, dezvoltare locală și business. Vom discuta despre ce înseamnă să construiești o afacere într-o destinație de ecoturism, cum recunoști momentul potrivit pentru dezvoltare și cum poți pregăti mai bine etapele de creștere.

COLINE · BizHUB pornește de la afacerile, întrebările și resursele reale ale participanților. Programul va continua cu întâlniri, mentorat și sesiuni aplicative, construite în jurul nevoilor antreprenorilor din Coline și al contextului în care aceștia își dezvoltă proiectele. Un program pentru antreprenorii din Colinele Transilvaniei, realizat cu sprijinul Synerb și cu finanțarea Romanian-American Foundation.



EDUCAȚIE

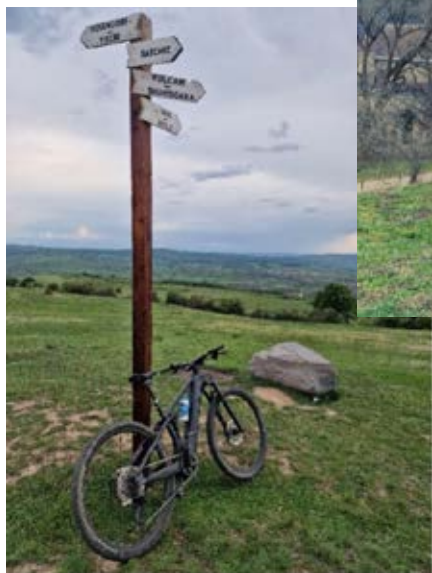
În cadrul proiectului „Reabilitare Școala Gimnazială Biertan”, Asociația Colinele Transilvaniei a adus educația pentru mediu mai aproape de copii prin activități practice. 80 de elevi au participat la 10 ateliere despre reciclare, biodiversitate, poluare și schimbări climatice, iar 43 de copii au transformat materiale reutilizabile în obiecte noi, în „Laboratorul Reciclării”.

Elevii au plantat și puieti, alături de Ocolul Silvic Dumbrăveni, iar „Ziua Mediului – Biertan Verde” a extins activitățile către întreaga comunitate. Urmează amenajarea unui Colț Verde, realizarea unui traseu tematic, materiale educative și întâlniri cu experți în mediu.

ECOTURISM

Despre cum turistul devine responsabil și atent față de ceea ce vizitează, caută experiența participării, a imersării în autenticul locului pe care-l vizitează găsiți un dosar cuprinzător în Dilema organizat de Cronicari Digitali / Zaga Brand & Descoperă Eco-România. Dosarul reprezintă susținerea ecoturismului în România cu bune argumente: avem locurile de vizitat, natura de descoperit și oamenii de cunoscut, avem autenticitatea care se caută și avem, indiscutabil, interesul să dezvoltăm această direcție. Dilema se găsește la chioșcurile de ziare, dar și online, aici.

Banda Albastră – Traseul celor 10 Biserici Fortificate leagă Archita de Richiș pe 85 km de drumuri vechi de pământ și piatră, cu 2.414 m diferență de nivel. Traseul trece prin Saschiz, Mălâncrav, Biertan, Copșa Mare și alte sate săsești, conectând biserici fortificate, conace, puncte de belvedere și patrimoniu UNESCO. Este potrivit mai ales pentru biciclete gravel și poate fi parcurs în două zile de cei bine pregătiți, cu oprire la Apold sau Mălâncrav. Între Stejărenii și Biertan, traseul urmează și Via Transilvanica. #



URACTIV[®] Litho

**INDICAT ATÂT PENTRU FEMEI,
CÂT ȘI PENTRU BĂRBAȚI!**



- ✓ împiedică formarea calculilor renali
- ✓ favorizează diureza
- ✓ ameliorează durerea



- ✓ 2 capsule pe zi
în cure de 2-3 luni
- ✓ alături de hidratare
și dietă adecvată

Terapia
a SUN PHARMA company

Acesta este un supliment alimentar. Citiți cu atenție prospectul.

Evenimente de septembrie



Guitar Meeting Festival

3 - 6 septembrie
Muzeul Astra

În 2026, festivalul se extinde și devine o experiență completă de 4 zile, pentru ca fiecare să aibă timp să trăiască totul: concertele, atelierele, întâlnirile cu artiștii și comunitatea. Duminică rămâne ziua de respiro, perfectă pentru a reveni acasă cu energia încă vie, înainte ca luni să înceapă școala sau munca.

Guitar Meeting Festival este despre edutainment, acolo unde muzica se întâlnește cu învățarea, inspirația și bucuria de a fi împreună.

De-a lungul celorlalte ediții publicul a arătat că există nevoia reală de un spațiu sigur, în care oamenii se conectează prin muzică, experiențe autentice și valori comune.

În 2026 organizatorii răspund acestei dorințe cu artiști care inspiră, povești împărtășite direct cu ei, activități care dezvoltă și apropie, oameni care vin nu doar să asculte, ci și să participe.

Dacă ediția 2025 ți-a aprins scânteia, acum e momentul să-ți asiguri locul.

Sibiu: Meet and play #48 – Boardgame

12 septembrie, ora 15
Junior Stem Club
Str. Lungă, Nr. 9

Board Games Community Sibiu te invită sâmbătă, 12 septembrie 2026, de la ora 15:00, la un nou eveniment Meet and Play, dedicat pasionaților de boardgame-uri și puzzle-uri, care va avea loc la Junior STEM Club, pe Strada Lungă nr. 9, Sibiu

Seria de evenimente, Meet and play oferă un spațiu prietenos unde copiii și adulții se pot întâlni, juca și socializa în jurul jocurilor de societate. Evenimentul este potrivit pentru toate vârstele și nivelurile de experiență

– fie că ești la primul contact cu boardgame-urile sau un jucător experimentat.

Participanții vor putea alege dintr-o selecție variată de jocuri, de la jocuri de petrecere precum Alias sau Activity, până la titluri de strategie și jocuri mai complexe, cum ar fi Catan sau Ark Nova. De asemenea, vor avea disponibile și puzzle-uri, perfecte pentru cei care preferă provocările logice și activitățile relaxante.

Pentru cei mici, va exista o masă dedicată copiilor, unde aceștia se vor putea juca în siguranță, alături de alți copii, în timp ce adulții se pot bucura de jocuri adaptate preferințelor lor. Astfel, evenimentul este ideal pentru întreaga familie. →



Participanții sunt invitați să își aducă băuturi și gustări de acasă, iar organizatorii vor oferi apă și cafea gratuit, pentru ca toată lumea să se bucure de eveniment în cele mai bune condiții.

Family Connect by Rădăcini & Aripa #6

19 septembrie, ora 11
Aria Rooftop,
Șoseaua Alba Iulia, 100

O dată pe an, Sibiuul se oprește pentru o zi și face loc familiei - timpului petrecut împreună, cu adevărat prezenți unul cu celălalt, departe de grabă și de ecrane.

Ediția #6 se așază în jurul unei teme care ne privește pe toți: well-being-ul.

Cum aducem un strop de liniște în noi și cum devenim, mai departe, un model sănătos pentru copiii noștri și pentru relațiile în care trăim zi de zi.

Ajuns la a șasea ediție, Family Connect nu mai e doar un eveniment. E ziua în care părinți, copii, specialiști și antreprenori din Sibiu aleg să fie în același loc pentru același motiv: să trăiască ceva împreună, nu doar să fie unul lângă altul.



- Ce ești invitat să descoperi?
- Un panel cu specialiști în psihologie, comunicare și dezvoltare personală, pe teme care chiar contează pentru felul în care trăim azi
 - Doi adolescenți care vorbesc despre relația părinte-copil văzută din partea cealaltă
 - Un atelier interactiv, gândit ca părinții și copiii să facă ceva împreună, nu fiecare separat
 - Bazarul copiilor, unde cei mici își prezintă și își vând propriile creații
 - Standuri ale antreprenorilor și brandurilor care ne sunt alături
 - Business networking coffee, momente artistice și muzică live
 - Tombolă cu premii, goodie bags și, la final, o cină festivă cu networking (opțional)

Whist Friends Event #11 - Boardgame

23 septembrie ora 18
L'Autentica Pizza Napoletana
Strada Doamna Stanca

Board Games Community Sibiu te invită miercuri, 23 Septembrie, de la ora 18:00, la un nou eveniment/ campionat de Whist, care va avea loc în cadrul localului L'Auten-



tica Pizza Napoletana Sibiu de pe Strada Doamna Stanca din Sibiu.

Fiecare jucător va participa la 2 meciuri (fiecare meci se joacă în formatul 8-1-8) de Whist. Prima rundă se joacă cu poziționare aleatorie, iar în a doua rundă se rearanjează mesele astfel încât cei mai buni să joace între ei și să se evite adversarii repețați.

Despărțiți din dragoste

25 septembrie, ora 19
Filarmonica de Stat Sibiu



O comedie savuroasă despre dragoste, prietenie și dorința de a avea tot ce e mai bun pe lume fără niciun sacrificiu.

Iată personajele: un bărbat de vârsta mijlocie, care și-a ratat toate șansele în viață, fostul lui coleg de liceu care pare să aibă tot ce-și poate dori și soția acestuia, o intelectuală cu multe regrete, dar plină de dorința de a iubi. ➔



CALENDAR EVENIMENTE COMUNA BIERTAN 2026



APRILIE

- 18** Ziua Leurdei la Richiş
Căminul Cultural din Richiş

MAI

- 9** Mediaş Bike Marathon
- 10** Ziua Bună! - Ziua Voluntarilor pe Via Transilvanica
Pregătirea traseului pentru sezon în toată comuna
- 21** Sărbătoarea Națională Ziua Eroilor
Monumentul Eroilor din Biertan
- 23** Deschiderea Sezonului Turistic la Richiş
Curtea Omului Verde nr. 7-8, Richiş
- 25** Concert Treeline
Graham Fitkin (UK) & UCIMR
Richiş 119
- 30** Târgul Produselor Restaurate,
Rustice și Second Hand!
Ani Guesthouse, Richiş 135

IUNIE

- 1** Picnic comunitar și activități dedicate
Zilei Internaționale a Copilului
Terenul de sport Biertan
- 7** Târgul Produselor Restaurate,
Rustice și Second Hand!
Ani Guesthouse, Richiş 135

IULIE

- 3/5** Festivalul Omului Verde din Richiş
Green Man Foundation
Diverse locații din Richiş
- 5** Târgul Produselor Restaurate,
Rustice și Second Hand!
Ani Guesthouse, Richiş 135
- Concert de orgă**
Geanina Sălăgean (București)
Biserica Fortificată din Biertan
- 22** Concert Sonoro Musikland 2026
Biserica Fortificată din Copșa Mare
- 25/31** Festivalul ICon Arts Transylvania 2026
Master Classes & Concerte by UCIMR

AUGUST

- 1/10** Festivalul ICon Arts Transylvania 2026
Master Classes & Concerte by UCIMR
- 2** Târgul Produselor Restaurate,
Rustice și Second Hand!
Ani Guesthouse, Richiş 135
- 16** Concert "Orga întâlnește chitara"
Stefan Barsay (Germania) & Liv Müller (Mediaș)
Biserica Fortificată din Biertan
- 14/16** Festivalul de Film Horror & Fantasy Lună Plină
Diverse locații din Biertan
- 23** Recital de vioară
Rupert Marshall (UK)
Biserica Fortificată din Biertan
- * În luna august, în fiecare VINERI la ora 15:00,
concert de orgă la Biserica Fortificată din Biertan

SEPTEMBRIE

- 3/6** Transylvanian Arts Festival
Căminul Cultural Richiş
- 6** Târgul Produselor Restaurate,
Rustice și Second Hand!
Ani Guesthouse, Richiş 135
- 12** Heritage Run - ediția II
Asociația My Transylvania &
Fundatia Bisericii Fortificate
Start din Piața centrală din Biertan
- 19** Zilele Europene ale Patrimoniului &
Ziua Porților Deschise
*Ateliere și activități în diverse locații
din toată comuna*

NOIEMBRIE

- 16** Ziua Patrimoniului Mondial UNESCO din România

DECEMBRIE

- 27** Concert de colinde de Crăciun
Căminul Cultural Biertan

Pentru descrierile complete și detalii, accesați
platforma de promovare a destinației
www.explorebiertan.ro și paginile dedicate
de social media.



Ei sunt protagoniștii care te vor face să râzi până la lacrimi.

O nouă super comedie cu Ana Odagiu, Sergiu Costache și Marius Gilea.

Retro Remix Party - White Edition cu Geo Da Silva

26 septembrie, ora 21:00

Hotel Ramada

Str. Emil Cioran, Nr. 2



Pe 26 septembrie, Retro Remix Party revine la Ramada Sibiu cu o ediție specială, în alb. Organizatorii promit o noapte în care hiturile anilor '80, '90 și 2000 se îmbină cu energia unui party care continuă până dimineața.

Ce face această ediție diferită:

- dress code - white
- cele mai bune hituri din 80s · 90s · 00s
- atmosferă de club, energie nonstop
- vibe de weekend, oameni ca tine

Atmosfera serii va fi întreținută de:

Geo Da Silva

Gyo Gee

Cu suport tehnic și un show de lumini asigurate de DJ Dragoș Stoinea.

Puzzle Speed Challenge #20

26 septembrie, ora 13

Olivia's Trattoria

Zacaria Retail Center Sibiu



Board Games Community Sibiu și D-toys/Roovi te invită sâmbătă, 26 septembrie 2026, ora 13:00, la un nou eveniment/campionat de Puzzle, care va avea loc la Olivia's Trattoria, din cadrul Zacaria Retail Center, Șoseaua Alba Iulia 77A, din Sibiu.

Dacă îți plac provocările și ai spirit de echipă, ești invitat să participi la Concursul de Puzzle pe Echipe!

Cum se desfășoară competiția?

• Fiecare echipă trebuie să aibă 3 sau 4 membri. Nu este posibilă înscrierea individuală.

• Toate echipele vor primi același puzzle de 500 de piese.

• Timp limită: 2 ore.

• Criterii de departajare:

› Dacă puzzle-ul este finalizat înainte de timp, se va lua în considerare timpul cel mai scurt.

› Dacă timpul expiră, se va evalua numărul de piese rămase.

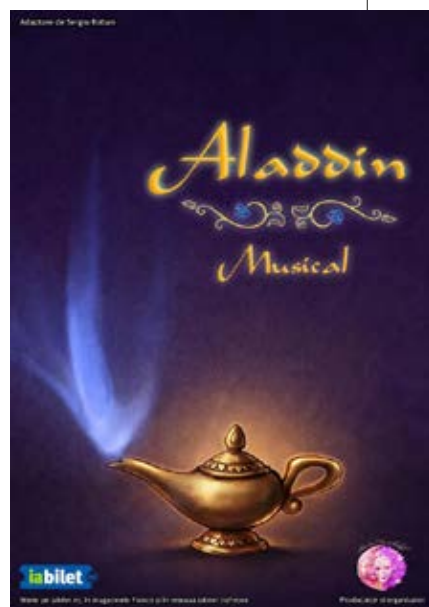
Premii speciale pentru cele mai bune echipe! Cei de pe podium vor pleca acasă cu surprize oferite de sponsorul evenimentului.

Participarea este deschisă și copiilor, cu condiția ca aceștia să fie însoțiți de un adult.

Aladdin

3 octombrie, ora 18:30

Centrul Cultural Ion Besoiu



Theater du Soleil Entertainment vă răsfăță cu o nouă producție dinamică, plină de culoare și emoție. „ALADDIN” redă cu măiestrie una dintre cele mai îndrăgite povești ale copilăriei, într-un MUSICAL LIVE ÎN LIMBA ROMÂNĂ, în care personajele prind viață, un spectacol pentru întreaga familie.

Este un show grandios, o adaptare de Sergiu Roban și Petru Schindler, cu momente de dans, costume și decoruri unice, care

vă vor purta într-o lume de vis, alături de cele mai îndrăgite personaje: Aladdin, Jasmin, Duhul, Jafar, Iago.... și multe altele.

Vă mai amintiți povestea din orașul Agrabah din Orientul Mijlociu, Prințesa Jasmine se simte constrânsă de dorința tatălui ei de a-i găsi un mire regal. Între timp, mâna dreaptă a sultanului, Jafar, complotază să preia tronul. Când Jasmine se strecoară în afara palatului, ea formează o conexiune instantanee cu Aladdin, un fermecător puști de stradă și hoț.

Unde este o lampă, există și un Duh, iar odată ce Aladdin, fără să vrea, îl lasă să iasă pe acesta, orice se poate întâmpla! Il va ajuta noua identitate "Prințul Ali", să câștige inima lui Jasmine și să dejoace planurile malefice ale lui Jafar? Se va împlini vreodată dorința Duhului de libertate?

Decorurile au fost o inovație folosindu-se tehnica de proiecție high-tech 3D virtual reality background, combinată cu efecte de lumină și cu elemente de mobilier real.

Durata spectacolului: 120 min

Varsta recomandată: +6 ani

Valahia Warriors Championship 2026

3 octombrie, ora 10
Redal Expo

Pe 3 octombrie 2026, Redal Expo din Sibiu va găzdui cea de-a șasea ediție a Valahia Warriors Championship, unul dintre cele mai importante evenimente de culturism și fitness din România.

Competiția este organizată de Wings of Strength România, în parteneriat cu NPC Worldwide, și va reuni pe aceeași scenă sportivi din România și din întreaga Europă.



Spectatorii vor avea parte de o producție la standarde internaționale, categorii spectaculoase, invitați speciali și un show în care forța, disciplina și estetica se îmbină într-un eveniment dedicat atât pasionaților de fitness, cât și publicului larg.

Oportunități pentru sportivi

Câștigătorii categoriilor Open Overall vor beneficia de înscriere gratuită la două dintre cele mai importante competiții internaționale organizate de Wings of Strength România:

- Romania Muscle Fest Pro-Am 2026

- Olympia Amateur Eastern Europe 2027

Alina Popa și Claudiu Streza, împreună cu echipa Wings of Strength România, vă invită pe 3 octombrie, la Redal Expo din Sibiu, pentru o zi dedicată performanței, inspirației și celor mai buni sportivi ai momentului.

Târgul de toamnă al producătorilor

Piete Sibiu S.A. organizează Târgul de Toamnă al Producătorilor, în fiecare sâmbătă, începând cu 5 septembrie, între orele 07:00 – 13:00, în incinta Târgului Obor.

Târgul va găzdui exclusiv producători agricoli de la care sibienii vor putea cumpăra produse de sezon, în cantități mari, la prețuri avantajoase.

Prin organizarea Târgului de Toamnă al Producătorilor, Piete Sibiu S.A. își propune să creeze un loc de întâlnire între producători și cumpărători, în care cei interesați să își poată face aprovizionarea pentru sezonul rece direct de la cei care cultivă fructe și legume.



Muzică în Catedrala Evanghelică

iunie – decembrie 2026

Catedrala Evanghelică
Sf. Maria din Piața Huet

În perioada iunie – decembrie 2026, Catedrala Evanghelică Sf. Maria din Piața Huet găzduiește o amplă serie de concerte de orgă și muzică clasică, organizată de Parohia Evanghelică C.A. Sibiu. Programul cuprinde 53 de concerte desfășurate cu regularitate în fiecare vineri la prânz și sâmbătă seara, oferind publicului ocazia de a descoperi muzica clasică într-unul dintre cele mai valoroase monumente istorice ale orașului.

Pe parcursul sezonului vor evolua artiști din România și din străinătate, iar repertoriul va include lucrări de muzică sacră, creații clasice de referință și parti-

turi redescoperite din patrimoniul muzical al Bisericii Evanghelice. Concertele valorifică acustica deosebită a catedralei și bogăția instrumentelor sale istorice, cele patru orgi mici funcționale și orga mare.

Programul include și un concert organizat în seara de 31 decembrie 2026, între orele 22:00 și 00:00, când publicul este invitat să petreacă ultimele ore ale anului într-un cadru cultural și spiritual aparte, prin intermediul unor recitaluri de orgă susținute de artiști invitați.

În completarea experienței muzicale, vizitatorii pot descoperi istoria și patrimoniul Catedralei Evanghelice și al turnului acesteia prin tururi ghidate. Seria de concerte contribuie la diversitatea ofertei culturale a Sibiului și oferă localnicilor și turiștilor oportunitatea de a se bucura de muzică, arhitectură și istorie într-un spațiu emblematic al orașului.

SCAF-Sibiu Contemporary Art Festival 2026

4 septembrie – 8 noiembrie

SCAF 7: „GRĂDINA ENTROPIEI | WAR / MĂR”

Data deschiderii: Vineri, 4 septembrie 2026, ora 18:00

Locația vernisajului: Ursuline Art Hub (Mănăstirea Ursulineilor), Str. General Magheru nr. 34-36, Sibiu

Spații expoziționale: Ursuline Art Hub | Muzeul de Artă Contemporană Sibiu | Palatul Brukenthal | Muzeul de Istorie a Farmaciei | Piața Mică

Organizatori: Asociația Brukenthal von Studio, în parteneriat cu Muzeul Național Brukenthal Sibiu

Festivalul invită peste 100 de artiști din țară și din străinătate



Cinema boutique pe
Terasa cu Flori
DIN 1 IULIE PÂNĂ ÎN 15 SEPTEMBRIE

FILME ÎN AER LIBER, INSULA IUBIRII, CAMPIONATUL MONDIAL DE FOTBAL
PE TERASA CENTRULUI CULTURAL ION BESOIU

CENTRUL CULTURAL
Ion Besoiu

BILETE DISPONIBILE PE  EVENTBOOK



– având ca țări invitate Germania și Franța – să reflecteze asupra tensiunii dintre dorință și distrugere, cunoaștere și pedeapsă, într-o lume marcată de accelerarea tehnologică și de faliile geopolitice.

În perioada 4 septembrie – 8 noiembrie 2026, SCAF va transforma orașul într-o platformă dinamică de dialog artistic și creativitate. Expozițiile și evenimentele vor fi găzduite în spații istorice și culturale emblematic din Sibiu: Ursuline Art Hub, Muzeul de Artă Contemporană Sibiu, Palatul Brukenthal,

Muzeul de Istorie a Farmaciei și Piața Mică.

Program expozițional și proiecte speciale

Pe lângă expoziția colectivă centrală care argumentează tema ediției, festivalul include o serie de proiecte de sine stătătoare:

Muzeul de Artă Contemporană (Str. Tribunei nr. 6)

„The Unfathomable Shape of Persistence” | Curator invitat: Iris Ordean

Proiect realizat în partene-

riat cu Centrul Cultural German Sibiu, ce reunește 10 artiste din România și Germania: Paula Anke, Marlene Herberth, Friederike Jokisch, Adina Mocanu, Marina Oprea, Raluca Parasciv, Renée Renard, Semra Sevin, Lucy Teasdale și Anja Teske.

Deschidere: Sâmbătă, 5 septembrie, ora 18:00, urmată de un DJ set susținut de Hipodrome Selectors.

„Emerging Me II: BLACK DIAMONDS”

Expoziție ce oferă o imagine reprezentativă a noii generații de pictori, reunind lucrările artiștilor premiați și o selecție a finaliștilor din cea de-a doua ediție a Premiului pentru pictură emergentă Art Movements Foundation oferit de Galeria Scemtovici & Benowitz București. Expoziția este curatoariată de Gilda Ghinoiu.

Ursuline Art Hub (Str. General Magheru nr. 34-36)

„Echo Chamber” – Expoziție personală Petru Lucaci (Președintele Uniunii Artiștilor Plastici din România), Curator: Ana Negoită.

Tur ghidat: Sâmbătă, 5 septembrie, de la ora 15:00, susținut de curator și artist.

„Școala de la Baia Mare – 130 de ani de spirit artistic baimărean”

Insertie curatorială semnată de Robert Strebelt (managerul Muzeului Județean de Artă „Centrul Artistic Baia Mare”). Selecția include lucrări de: Mircea Bochiș, Mihai Ciplea, Paul Covaci, Barbu Crăciun, Cristina Cucu, Aurel Cucu, Kinga Györi, Alina Herteg, Lavinia Mișuș, Gheorghe Mureșan, Ana Maria Nagy, Edita Oșan, Greti Adriene Papiu, Zsolt Pintér și Mirela Stan. ➔



Expoziție personală Robert Lórinčz. Noonday Demon/ Streams of Akedia

Artist din portofoliul Sineva – Artă Importantă (platformă și societate dedicată achiziției, evaluării, reprezentării și promovării artei românești și din Europa de Est).

Expoziția este curatoriată de Robert Strebli.

Muzeul de Istorie a Farmaciei
(Piața Mică nr. 26)
Expoziția Grupului „Cercul

Contemporan de Podoabe”. O selecție de piese de bijuterie contemporană, prezentată sub coordonarea Dianei Pantea, curator general al secțiunii de bijuterie contemporană SCAF 2027.

Evenimente speciale

Concert „Ecouri din Grădina Entropiei” | 11 septembrie ora 19:00, Ursuline Art Hub. O seară dedicată muzicii, susținută de Cvartetul Intermezzo.



Șopa Forest Race

5 septembrie, ora 8
Pădurea Șopa

SOPA FOREST RACE este un concurs de ciclism MTB și alergare. Concursul se desfășoară în padurea SOPA în 5.09.2026 pe o serie de trasee, alcătuite în funcție de dificultate și vârsta, după cum urmează:

- MTB mediu: 18 km, start ora 9:00
- MTB lung: 36 km, start ora 9:00
- Alergare 5 km, start ora 12:00
- Alergare 10 km, start ora 12:00
- MTB juniori (categoriile 4-5 ani; 6-7 ani; 8-10 ani; 11-13 ani; 14-16 ani) start începând cu ora 14:00

Premiere ora 17:00.

Participanții care nu au finalizat cursa până la startul probei următoare sunt descalificați.

Copiii cu vârsta de 14 ani și peste au posibilitatea de a participa la cursele de MTB de 18 km sau 36 km, cu condiția ca părinții sau tutorii legali să anunțe organizatorii cu cel puțin o zi înainte de concurs. De asemenea, părinții sau tutorii trebuie să completeze și să semneze o declarație pe propria răspundere, specificând că își asumă responsabilitatea pentru participarea minorului la una dintre aceste categorii.

Art Walk Festival

5 – 6 septembrie
Str. Arhivelor, Nr. 2

Un eveniment special, dedicate iubitorilor de artă, Sibiu, cafea și bucurie.





Foodie Street Festival

10 - 13 septembrie
Piața Schiller

Între 10 și 13 septembrie, jazz-ul se aude din nou în una dintre cele mai frumoase piețe din centrul Sibiului.

Timp de patru zile, Foodie – Street Jazz Festival aduce concertele mai aproape de oameni, într-o atmosferă relaxată, cu seri de septembrie petrecute în aer liber, muzică live și street food.

Iar lineup-ul ediției din acest an sună tare bine:

Radu Vâlcu Quintet
Răzvan Florescu Quartet
Blue Noise
Mind The Gap Trio
Jazzybit & K-Lu
A-C Leonte
Sorin Zlat Trio
Jam Community

The Eclectors

La Foodie, jazz-ul este cel care dă tonul. Street food-ul și băuturile bune vin firesc alături, pentru serile în care nu te grăbești nicăieri și mai rămâi pentru încă un concert.

Creative Buzz #43 | Festival Handmade de Toamnă

11 - 13 septembrie
Piața Mică

Trei zile în care Piața Mică se transformă într-un loc al întâlnirilor frumoase, al lucrurilor făcute cu mâinile și cu sufletul.

Vă așteaptă:

40 de artizani din toată țara
Colecții de toamnă și creații unicate

Concerte live

Ateliere de creație pentru cei mici și cei mari

Fotocorner și multe amintiri de luat acasă

O atmosferă relaxată, cu multă inspirație și stare de bine

De 13 ani, Creative Buzz aduce împreună oameni care iubesc frumosul, susțin creatorii locali și cred în obiectele care spun povești. Ediția cu numărul 43 vine cu parfum de toamnă, culori calde și energia unei comunități care crește de la un festival la altul.

Intrarea este liberă.

Descoperă Sibiul prin timbre, povești și istorie!

11 - 20 septembrie
Biblioteca Județeană Astra



Câtă istorie poate încăpea într-un timbru? Dar într-un plic, într-o carte poștală sau într-o stampilă?

Între 11 și 20 septembrie 2026, la Biblioteca Județeană ASTRA, Sibiul poate fi descoperit dintr-o perspectivă inedită, prin intermediul filateliei.

Asociația Filateliștilor din Județul Sibiu, împreună cu Primăria Municipiului Sibiu, Biblioteca Județeană ASTRA și Asociațiunea ASTRA, organizează EXPOZIȚIA NAȚIONALĂ

DE FILATELIE „ANIVERSĂRI SIBIENE – 2026”, un eveniment dedicat unor personalități, instituții și monumente care au marcat istoria orașului.

Expoziția aduce la Sibiu colecționari și exponate filatelice din întreaga țară și din Republica Moldova. Vizitatorii vor putea descoperi, prin timbre, documente poștale, cărți poștale și alte piese de colecție, povești care traversează secole din istoria Sibiului.

Wine Not – Tenuta Moscani

17 septembrie, ora 19
Hotel Ramada Sibiu

Trei etichete Tenuta Mosconi în Magnum, Cuvée Überland și un meniu gastronomic în patru momente, creat pentru pairing



de Executive Chef Romică Hara-bagiu.

Cosmin Tudoran va conduce degustarea într-o seară care urmărește evoluția vinului, de la prospețimea spumantelor obținute prin metoda clasică până la profunzimea unui Cuvée Überland.

286 lei / persoană

Rezervări: Alexandru Nicolau
0751 519 247

Gușterița Trail Run

19 septembrie
Gușterița

Gușterița Trail Run 2026 este oficial în calendar pe 19 septembrie!

GTR este cursa de alergare montană ce se desfășoară în natură, dar bate aproape de inima orașului. Cu trasee accesibile, care străbat o zonă bogată în diversitate naturală, GTR este locul de joacă perfect pentru iubitorii de trail running, dar și pentru cei curioși să facă trecerea de la șosea la potecă.

Intră pe gtr.ro, parcurge toate informațiile despre regulament și trasee, apoi alege cursa potrivită pentru tine.

Potecile din Pădurea Gușterița promit trasee variate, ideale pentru fiecare nivel, de la amatori la pasionați de trail running, de la copii la adulți cu spirit de competiție.

Degețica

19 septembrie, ora 18
Teatrul Gong

Se mai poate trăi ca în basme, în zilele noastre? Pornind de la povestea clasică, scrisă de H.C. Andersen, regizoarea Oana



Leahu a creat un spectacol care îmbină cotidianul cu feeria lumii de basm. Degetica, cea mai mică fată din lume, născută dintr-un bulb de floare pentru a împlini dorința mamei ei de a avea un copil, pornește într-o aventură în lumea necuvântătoarelor. Spectacolul punctează nevoia de a-ți câștiga libertatea în drumul spre maturizare, păstrând, în același timp, din inocența copilăriei.

Viziunea regizorală este completată de scenografia inedită a lui Gavril Siriteanu, cu mișcarea scenică gândită de coregrafa Andreea Belu-Răducă, pe muzica originală a lui Zeno Apostolache-Kiss.

Durata – 60 min

Preț bilet flexibil – 12 lei

Școala din Cetate Cisnădie – Atelier Creativ cu Iulia Lavu

18 septembrie, ora 9
Biserica Evanghelică Cisnădie

Școala din cetate este un program de educație nonformală, desfășurat în biserici fortificate, care propune elevilor o experiență de învățare activă, în afara sălii de clasă.

Elevii participă la o explorare ghidată a ansamblului fortifi-

cat, adaptată vârstei lor, urmată de activități creative și practice (confectionarea unor obiecte mici din fire de lână). Programul se

bazează pe învățare prin descoperire, observație directă și joc educativ, într-un cadru sigur și organizat.

Programul contribuie la:

înțelegerea patrimoniului construit și a rolului său în comunitate

dezvoltarea capacității de observație și orientare spațială
stimularea gândirii critice și a creativității

cooperare și lucru în echipă

Activitățile pot fi corelate cu noțiuni de istorie, arte vizuale și educație civică.

Informații și înscrieri pentru cadre didactice: office@kirchenburgen.org





Aventurile lui Pinocchio

26 septembrie, ora 18
Teatrul Gong

Carlo Collodi, scriitor și jurnalist italian, este autorul fermecătoarei cărți pentru copii „Le avventure di Pinocchio” (ro.: „Aventurile lui Pinocchio”). Cunoaștem cu toții povestea marionetei lui Geppetto care a prins viață și peripețiile prin care a trecut până a înțelege că trebuie să fie un băiețel cuminte. Pentru toate faptele rele a fost pedepsit, iar pentru cele bune a primit răsplata meritată. Să nu-l uităm însă și pe greierașul care i-a fost tot timpul un bun sfătuitor, o adevărată „a doua conștiință”, care veghează și asupra voastră, dragi copii, și vă îndeamnă să fiți buni și ascultători.

„Pinocchio” a fost tradus în mai toate limbile moderne și este una din cele mai îndrăgite cărți pentru copii ale literaturii mondiale.

Spectacol recomandat copiilor cu vârsta peste 5 ani

Sala Etaj

Durată: 60 min.

Preț bilet flexibil: 12 lei

Padel – Turneu de Toamnă

25 – 27 septembrie
In 7 Club

Ești invitat la 3 zile de padel, 6 categorii și 8.000 LEI în premii + surprize.

Categorii: M1 • M2 • M3 • F1 • F2 • MIXED

Taxă de înscriere: 200 lei / persoană

Lunch buffet by Domeniul Orlandea

Dacă vrei competiție, meciuri tari și un weekend întreg de padel la IN7, ești așteptat pe teren.

Înscrierile sunt deschise în Rankedin, alege categoria și rezervă-ți locul.



Zilele Mocăniței

5 – 6 septembrie
Valea Hârtibaciului



Pentru două zile, Mocănița Văii Hârtibaciului devine locul în care călătoria cu trenul se întâlnește cu muzica, teatrul, poveștile, patrimoniul și activitățile pentru cei mici și cei mari.

Sunteți invitați să descoperiți Mocănița dincolo de o simplă plimbare cu trenul și să petreceți împreună un weekend dedicat locului, oamenilor și poveștii care continuă să meargă mai departe.

Pe parcursul celor două zile vă așteaptă mai multe zone și activități, de la momente artistice și muzică, până la muzeu, proiecte de restaurare și alte surprize.

Grădina cu poezie

19 septembrie, ora 16
Strada Urzii, Rășinari

Pe 19 septembrie, între orele 16:00 și 20:00, se deschid porțile unei grădini din Rășinari pentru o după-amiază în care poezia, natura și muzica se întâlnesc într-un ritm mai tihnit.

Grădina cu poezie este o invi-



tație de a lăsa pentru câteva ore viteza zilelor deoparte și de a vă bucura de lucrurile simple: un vers, o poveste, o conversație, o grădină, un cântec.

În cadrul evenimentului va avea loc un mic recital de poezie pentru copii, ateliere creative și, spre seară, un spectacol de poe-

zie și muzică live, gândit să pună în valoare peisajul și bucuria de a citi, de a asculta și de a fi împreună.

Un eveniment pentru copii, părinți, iubitori de poezie sau pur și simplu pentru cei care simt că, din când în când, avem nevoie să încetăm.

Seară Stravinski, Spectacol de balet contemporan

30 septembrie, ora 19
Centrul Cultural Ion Besoiu



Teatrul de Balet Sibiu deschide stagiunea 2026-2027!

„Seară Stravinski” este o declarație de conștiință, un spectacol care dansează cu sufletul lumii.

Pe muzica lui Igor Stravinski și a lui Claudio Monteverdi, acest spectacol aduce în prim-plan teme de o actualitate dureroasă: lupta împotriva violenței, apărarea libertății și speranța într-un viitor mai uman. „Aceste baleturi nu sunt doar un exercițiu estetic. Sunt un strigăt artistic pentru pace, o denunțare a violenței – asupra femeilor, asupra celor marginalizați, asupra lumii în general”, declară Marcello Algeri, Coregraf

În viziunea sa, „Pasărea de foc” devine simbolul unei forțe eliberatoare, o alegorie a binelui care luptă cu umbrele realității contemporane – de la conflictele globale, până la abuzurile din cotidian. Iar în „Sărbătoarea primăverii”, sacrificiul unei tinere devine un gest de iubire universală, un ritual al renașterii și al solidarității umane. Scenografia este semnată de Alin Gavrilă, costumele – de artista italiană Cristina Arnoldi Gherardi, iar dansatorii TBS, sub conducerea artistică a lui Ovidiu →



Rhinxyl HA

Desfundă nasul și
ușurează respirația!

Aționează în

5-10
minute

Efectul durează până la

10
ore



Doza uzuală Rhinxyl HA 1 mg/ml spray pentru adulți și adolescenți peste 12 ani este de o pulverizare soluție în fiecare nară până la de 3 ori pe zi. Doza uzuală Rhinxyl HA 0.5 mg/ml spray pentru copii cu vârsta între 2 și 12 ani este de o pulverizare în fiecare nară până la de 3 ori pe zi. Durata tratamentului nu trebuie să depășească mai mult de 5 zile. Aceste medicamente conțin xilometazolină și se pot elibera fără prescripție medicală. Se recomandă citirea cu atenție a prospectului sau a informațiilor de pe ambalaj. Dacă apar manifestări neplăcute, adresați-vă medicului sau farmacistului. Medicamentele expirate și/sau neutilizate se consideră deșeurile periculoase. Viza de publicitate nr. 3061 din 06.08.2025.

SC Terapia SA I a SUN PHARMA company

Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România
J12/2038/2004, CUI R015357398

Terapia
a SUN PHARMA company



PROGRAM SPECTACOLE
septembrie 2026

12	BARONUL DIN COPACI - AVANPREMIERĂ 60' + 8 ani 12 lei flexibil
12 13	BARONUL DIN COPACI - PREMIERĂ 60' + 8 ani 12 lei flexibil
19 20	DEGETICA 60' + 5 ani 22 lei flexibil
26 27	AVENTURILE LUI PINOCCHIO 60' + 5 ani 12 lei flexibil

Dragoman, transformă aceste partituri celebre într-un spectacol vizual de o intensitate rară.

Ars Sacra

12 – 20 septembrie



Începând din anul 2007, în cea de a treia săptămână a lunii septembrie are loc festivalul Ars SACRA, însoțit de evenimente conexe, precum Ziua Bisericii Deschise. Inițiativa organizării a pornit din Budapesta și încearcă să promoveze și să consolideze, într-un cerc din ce în ce mai larg valorile autentice și creștine: nevoia de frumos, de bine și de adevăr.

Scopul festivalului este de a prezenta rădăcinile iudeo-creștine ale culturii europene. Sacralitatea se află în adâncul



mnb **Muzeul de Istorie Naturală Sibiu** **FORONA**

Zbor în lumea fluturilor

Specii exotice și autohtone de fluturi din colecția entomologică a muzeului și expoziție de fotografie Adrian Tudose

29 IULIE - 20 SEPTEMBRIE 2026
Muzeul de Istorie Naturală, Sibiu
Str. Cetății nr. 1

Curatori: Tica Jirava, Bădăreanu Maria, Filipciuc Ana-Maria (Muzeul Național Bruckenthal)
Colaboratori: Adrian Tudose, membrii Asociației Fotografiilor de Natură din România - FORONA, Sava Maria, Tîrziuț (Muzeul Național Bruckenthal)

Parteneri media:



culturii în aproape toate ramurile artei, contribuind la înălțarea sufletelor și la unitatea spirituală. Festivalul Ars SACRA are loc în fiecare an, în a treia săptămână a lunii septembrie, în cadrul Zilelor Patrimoniului Cultural, oferind evenimente gratuite în lăcașe de cult și alte spații culturale.

În perioada 12-20 septembrie șase parohii istorice din Sibiu, administrația locală și instituții din Ungaria se alătură evenimentului dedicat artei sacre.

PROGRAM

Sâmbătă, 12 septembrie

14:00 Sala CIT – Primăria Municipiului Sibiu

Vernisaj expoziție: Boros Erzsébet – Casete pictate

15:00 TURUL RELIGIOS –
Format SPECIAL

18:00 Sala Oglinzilor (G-ral Magheru 1-3)

Recital de pian: Viniciu Moroiu – J.S. Bach: Pastorală în fa major pentru orgă, BWV 590, transcripție de Dinu Lipatti – Variațiunile Goldberg BWV 988

19:00 Catedrala Lutherană
Evangelică

Muzică pentru două claviaturi –
B&J (Brita Falch Leutert, Jürg Leutert)

Lani Smith, Joel Raney, Guy Bovet, J.S. Bach, B. Falch Leutert

Duminică, 13 septembrie

10:00 Catedrala Mitropolitană
Sf. Treime

Concert coral – Corul Timotei Popoviciu al Catedralei Mitropolitane, dirijor pr. Dan Alexandru Streza

11:00 Biserica Reformată Calvină

din Sibiu (str. Mitropoliei, nr. 9)
Eveniment literar: Rozványi Dávid – Puncte de reper: moștenirea Transilvăneană

15:00 TURUL RELIGIOS –
Format SPECIAL

Luni, 14 septembrie

18:00 Catedrala Lutherană
Evangelică

Tur ghidat al orgilor din
Catedrală cu Brita și Jürg Falch-Leutert.

19:00 Catedrala Lutherană
Evangelică

Concert de orgă – Pálúr János (HU)

Marti, 15 septembrie

13:00 DRUMUL CĂRȚII –
vizită la Tipografia Șaguniană a Mitropoliei Ardealului

Grup de 20 pers. prin înscriere
Google Forms

18:00 Biserica Reformată Calvină din Sibiu (str. Mitropoliei, nr. 9)

Vernisaj expoziție: Sacralitatea în arta modernă

Miercuri, 16 septembrie

18:00 Sinagoga Mare
Prezentare: Anda Reuben –
introducere în tradiția culinară





a Anului Nou evreiesc Rosh Hashanah

19:00 *Sinagoga Mare*

Concert: Traditional Jewish Music

Ioan Chiciudean (tenor), prof.
Ruben Morar (pian) + Invitat surpriză

Joi, 17 septembrie

12:00 *Muzeul în Aer Liber*
ASTRA

Monumente sacre revitalizate la Muzeul Astra, cu Dr. Mirela Crețu, director managementul colecțiilor

17:00 *Muzeul Național Bruken-thal*

Taina și Lumina: Artefacte Sacre din Colecția Muzeului Bruken-thal, cu Dr. Raluca Teodorescu, managerul instituției

19:00 *Biserica Ursulinelor Greco-Catolică*

Concert: Ioan Păuna (vioară) și Mihai Cristea (orgă)

Vineri, 18 septembrie

12:00 *Catedrala Lutherană Evanghelică*

Musikandacht – Devoțiune muzicală cu Brita Falch Leutert, orgă

18:00 *Biserica evanghelică Sf. Ioan.*

Concert cameral: Cosmina Barna (orgă) și Raluca Turcanu (vioară)

19:00 *Catedrala Mitropolitană Sf. Treime din Sibiu*

Corul VOX Medicalis – Cântarea sufletului, dirijori: Tabita Mateiu, Dr. Tudor Ionescu

20:00 *Catedrala Lutherană Evanghelică*

Completoriul în corul bisericii

Sâmbătă, 19 septembrie

17:00 *Biserica Ursulinelor Greco-Catolică*

Concert Corul Vox Medicalis – Rugăciuni, dirijori: Dr. Tudor Ionescu, Tabita Mateiu

18:00 *Biserica parohială Romano-Catolică Sf. Treime*
– Slujbă divină In Memoriam Márton Áron
– Prezentare Márton Áron 130

19:00 *Catedrala Lutherană Evanghelică*
Corul bărbătesc „Hvalkjæften” – Sandefjord, Norvegia și Corul Bach din Sibiu, Magne Fremmerlid, dirijor și bas (Opera Norvegiană din Oslo)

Duminică, 20 septembrie

11:00 *Biserica Sfinții Arhangheli Mihail și Gavril Trei Stejari Sfânta Liturghie, cu participarea Corului Vox Medicalis, dirijor: Victoria Cioacă*

19:00 *Catedrala Lutherană Evanghelică*
Concert de închidere: Corul Arhanghelos

* La toate expozițiile și evenimentele, din cadrul festivalului Ars SACRA intrarea este liberă #

TRANSILVANIAN BRUNCH 2026



THE SPIRIT OF HERITAGE: BUILT AND BEYOND



Charity slow food events
in fortified churches of Transylvania



APRIL 4

BUNEȘTI / BODENDORF (BV)

MAY 16

METIȘ / MARTINSDORF (SB)

MAY 23

BAZNA / BAASSEN (SB)

MAY 30

MEȘENDORF / MESCHENDORF (BV)

JUNE 6

TOARCLA / TARTELN (BV)

JUNE 13

ȘAROȘ / SCHAROSCH (SB)

JULY 4

CISNĂDIE / HELTAU (SB)

JULY 11

ȘMIG / SCHMIEGEN (SB)

AUGUST 1

RUJA / ROSELN (SB)

AUGUST 2

BĂGACIU / BOGESCHDORF (MS)

AUGUST 8

CINCȘOR / KLEINSCHENK (BV)



AUGUST 12

AȚEL / HETZELDORF (SB)

AUGUST 15

ȚAPU / ABTSDORF (SB)

AUGUST 16

HAMBA / HAHNBACH (SB)

AUGUST 22

CINCU / GROBSCHENK (BV)

AUGUST 23

STEJARIȘU / PROBSTDORF (SB)



My
Transylvania





**Consiliul
Județean
Sibiu**



SIBIU
ASOCIAȚIA JUDEȚEANĂ DE TURISM SIBIU

MI, 02.09
GHID: TEODORA BOBEȘ
**DRUMETIE LA APUS
CINDREL - PĂLTINIȘ**

SĂ, 05.09-DU, 06.09
GHID: CLAUDIA POPELCA
**DRUMETIE ÎN MAGIA MUNTILOR FĂGĂRAȘ:
CABANA NEGOIU - VÂRFUL NEGOIU**

SĂ, 05.09
GHID: RADU ZAHARIE
**TURĂ DEDICATĂ MICILOR MONTANIARZI: CABANA ȘURU,
MONUMENTUL SALVAMONTIȘTILOR ȘI VF. MOAȘA**

DU, 06.09
GHID: RADU ZAHARIE
**DRUMETIE: MUCHIA BUTEANULUI
ȘI VALEA DOAMNEI**

GHID: DUMITRU TROANCA
**DRUMETIE CĂTRE FÂNAȚELE SIBIELULUI
CU POPAS LA CABANA GODEA**

MA, 08.09
GHID: CATRI NAICU
**TURĂ PE E-BIKE AFTER-WORK PE DEALURILE
ȘI PRIN PĂDURILE PLOPĂCII ȘI RĂȘINARULUI**

MI, 09.09
GHID: DUMITRU TROANCA
**DRUMETIE DE DUPĂ-AMIAZĂ
POIANA PENSIONARILOR**

SĂ, 12.09
GHID: RADU ZAHARIE
**DRUMETIE ÎN MUNTII FĂGĂRAȘ: LACUL PODRĂGEL,
CABANA PODRAGU ȘI CABANA TURNURI**

GHID: DUMITRU TROANCA
**DRUMETIE ATELIER LA STÂNA DE PE COLINE- "CUM
GESTIONĂM ÎNTALNIRILE CU CĂINII DE LA STÂNA"**

GHID: NICOLETA OCNERIU
**CETATE, LIVEZI ȘI PĂDURI CU MIROS DE TOAMNĂ
SLIMNIC - HAMBA**

DU, 13.09
GHID: IOANA PATRĂȘCOIU
**DRUMETIE PE VIA TRANSILVANICA,
DE LA MICASASA LA BLAJ**

GHID: RADU ZAHARIE
**TURĂ DEDICATĂ MICILOR MONTANIARZI:
MUNTII ROZDEȘTI ȘI REFUGIUL CÂNAIA**

LU, 14.09
GHID: CATRI NAICU
**RAPEL ȘI ESCALADĂ
AFTER SCHOOL**

MI, 16.09
GHID: CATRI NAICU
**TURĂ PE E-BIKE AFTER-WORK PE DEALURILE
ȘI PRIN PĂDURILE PLOPĂCII ȘI RĂȘINARULUI**

**LIBER
IN AER
LIBER**

**S
E
P
T
E
M
B
R
I
E

2
0
2
6**

UȘOR
 MEDIU
 DIFICIL

DESCOPERĂ
DRUMETIILE:



VI, 18.09
GHID: TEODORA BOBEȘ
**DRUMETIE CU YOGA
CU ȘI PENTRU FEMEI**

GHID: CATRI NAICU
**AFTER WORK - MUCHIE NORDICĂ
ÎN FĂGĂRAȘ**

SĂ, 19.09
GHID: CATRI NAICU
**VIA TRANSILVANICA
PE E-BIKE**

GHID: IOANA PATRĂȘCOIU
**DRUMETIE CU PINIC
ȘI CU MULTĂ PĂDURE**

DU, 20.09
GHID: HOPIHE TOURS
**BIERTAN - RICHÎȘ - PE VIA TRANSILVANIA,
OPRIRE LA CURTEA OMUL VERDE ÎN RICHÎȘ**

LU, 21.09
GHID: CATRI NAICU
**AFTER SCHOOL DE SUPRAVIEȚUIRE
ÎN MUNTII CINDREL**

MI, 23.09
GHID: CATRI NAICU
**TURĂ PE E-BIKE AFTER-WORK PE DEALURILE
ȘI PRIN PĂDURILE PLOPĂCII ȘI RĂȘINARULUI**

VI, 25.09
GHID: CATRI NAICU
**ECALADARE ȘI RAPEL
AFTERSCHOOL**

SĂ, 26.09
GHID: CATRI NAICU
**VIA TRANSILVANICA
PE E-BIKE**

GHID: NICOLETA OCNERIU
**TOAMNA COPILĂRIEI CU CĂRUȚA
PRIN LIVEZILE DIN SIBIEL ȘI FÂNTĂNELLE**

DU, 27.09
GHID: IOANA PATRĂȘCOIU
**PE CĂRĂRI NEUMBLATE:
DE LA RICHÎȘ LA APOȘ**

GHID: HOPIHE TOURS
**DRUMETIE LINIȘTITĂ PE DEALURILE
DIMPREJURUL MĂLÂNCRAVULUI**

LU, 28.09
GHID: CATRI NAICU
**ECALADARE ȘI RAPEL
AFTERSCHOOL**

MI, 30.09
GHID: CATRI NAICU
**TURĂ PE E-BIKE AFTERSCHOOL PE DEALURILE
ȘI PRIN PĂDURILE PLOPĂCII ȘI RĂȘINARULUI**



SibiuJazz
02-06 septembrie 2026

- ♦ Sinagoga Mare din Sibiu
- ♦ Filarmonica de Stat Sibiu, Sala Thalia
- ♦ Mănăstirea Ursulinelor

NGUYỄN LÊ TRIO • MAGNUS ÖSTRÖM & ANDRII POKAZ
MARCO MEZQUIDA TRIO • SARA ALDEN TRIO
ULRICH DRECHSLER'S TRIO • EQUINOX QUINTET
ALMA-NICOLE & CIPRIAN IACOB

ROCK 

Mari nume ale jazzului internațional vin la Sibiu Jazz Festival 2026

Magnus Öström, Nguyễn Lê și Ulrich Drechsler

Magnus Öström, Nguyễn Lê și Ulrich Drechsler, trei dintre numele care au contribuit la evoluția jazzului contemporan european și internațional, vin în România pentru Sibiu Jazz Festival 2026.

Unul și-a construit prima baterie din cutiile goale de vopsea ale tatălui său. Altul a descoperit devreme alchimia sunetului și a devenit unul dintre cei mai spectaculoși chitariști ai jazzului contemporan. Iar cel de-al treilea a început să cânte la clarinet într-un ansamblu sătesc, înainte de a explora și conecta lumi muzicale aparent foarte diferite.

Cele trei povești se întâlnesc la Sibiu Jazz Festival, în perioada 3-6 septembrie, la Filarmonica de Stat Sibiu – Sala Thalia.

Magnus Öström este unul dintre muzicienii care au marcat decisiv jazzul european al ultimelor decenii și continuă să fie o sursă de inspirație pentru noile generații de artiști.

Prieten din copilărie cu Esbjörn Svensson, Öström avea doar opt ani când și-a construit prima baterie din cutiile goale de vopsea ale tatălui său. Un an mai târziu, cei doi cântau deja împreună.

Povestea lor avea să ducă, ani mai târziu, la e.s.t. – Esbjörn Svensson Trio. Alături de Svensson și Dan Berglund, Magnus Öström a înregistrat 12 albume, a concertat în întreaga lume și a făcut parte dintr-un trio considerat astăzi unul dintre cele mai influente proiecte ale jazzului european din anii 2000.



La Sibiu, Öström îl întâlnește pe pianistul ucrainean Andrii Pokaz, muzician, compozitor și profesor al Academiei Naționale de Muzică din Odesa. Bach, Chopin, Keith Jarrett și Esbjörn Svensson se numără printre influențele sale, iar muzica sa îmbină rădăcinile europene și influențele scandinave cu temperamentul orașului său natal, Odesa.



Pe 3 septembrie (joi), Magnus Öström și Andrii Pokaz urcă împreună pe scena Sălii Thalia într-un concert special, parte din turneul Jazzambassaden, realizat în colaborare cu Jazz Fan Rising. Bilete aici.

Nguyễn Lê, este unul dintre rarii chitariști al căror sunet poate fi recunoscut încă de la prima notă. Tehnica, stilul și compozițiile sale au construit de-a lungul timpului un univers muzical profund personal, care depășește granițele jazzului și traversează muzica asiatică, jazzul modern, fusion-ul și rockul clasic.

Cu 20 de albume în calitate de lider de grup, dintre care 17 lansate la ACT Music, Nguyễn Lê a devenit primul muzician aflat sub contract de exclusivitate cu prestigioasa casă de discuri germană. Parcursul său internațional cuprinde numeroase apariții pe scenă și pe albume alături de Lars Danielsson, Dhafer Youssef, Leszek Możdżer, Paolo Fresu, Bojan Z, Louis Sclavis, Henri Texier, Orchestre National de Jazz, Michel Portal, Miroslav Vitous, Trilok Gurtu, Jon Christensen, Nana Vasconcelos, Uri Caine și Michel Benita.

La Sibiu Jazz Festival va prezenta o selecție din muzica

unora dintre cele mai cunoscute albume fusion ale sale, printre care „Bakida”, „Silk & Sand”, „Streams” și „Jimi's Back!”.

„Nimeni nu cântă la chitară ca el”, scria Frankfurter Allgemeine Zeitung. Vă puteți convinge și singuri pe 4 septembrie (vineri) bilete aici.

Ulrich Drechsler ne invită în frumoasa sa călătorie permanentă pe un tărâm necunoscut pavat de ambiția cuceririi de noi și noi teritorii muzicale.

Jazz pentru dans. Muzică de club cântată de un trio de jazz. Trip hop, trance, drum 'n' bass, muzică electronică, improvizație și sonorități cinemactice. AZURE este proiectul prin care Ulrich



Drechsler le pune pe toate în mișcare, construindu-și propria viziune asupra muzicii de club.

La baza proiectului se află secția ritmică formată din Oliver Steger și Matthäus Schnöll, peste care saxofonul lui Ulrich Drechsler construiește teme, improvizații și peisaje sonore aflate permanent între jazz și ringul de dans. Bilete aici.

O parte din ADN-ul proiectului vine din Café Drechsler. Fondată la Viena în 2000 de Ulrich Drechsler, Oliver Steger și Alex Deutsch, formația a devenit cunoscută internațional pentru combinația dintre cultura de club vinează și improvizația jazz.

Programul complet pe zile este următorul și poate fi consultat și pe site-ul oficial -<https://sibiujazz.eu/>.

Bilete pentru perioada 2-6 septembrie pentru fiecare eveniment se găsesc aici <https://sibiujazzfestival.iabilet.ro/>.

Sibiu Jazz este o manifestare culturală plenară a spiritului de jazz și a felului în care acesta poate atinge inimile și sufletul semenilor. Festivalul cultivă și promovează spiritul libertății în oameni prin imersiunea lor în lumea jazzului.

Fondat în anii 70 de un grup de oameni creativi, longevivul festival a devenit un ambasador al jazzului românesc în toată lumea, aducând oameni din diferite culturi și țări împreună. Sibiu Jazz a câștigat o recunoaștere internațională, fiind membru de 18 ani în cea mai celebră rețea europeană de jazz: European Jazz Network.

Sibiu Jazz Festival este o carte de vizită pentru România în sfera muzicală mondială prin care s-a consacrat un anume fel de a gândi muzica în termeni de jazz și, totodată, un simbol pentru cei care caută elevația prin muzică în locurile comune ale sufletului ce așteaptă să vibreze pe note. #

HERITAGE RUN 2026



ALERGĂM PENTRU PATRIMONIUL



BIERTAN 12.09.26

Sprint Copșa Mare – 7 km
Cross Dupuș - 10 km
Semi-maraton Richiș - 22 km



My
Transylvania



Slow Food
Transylvanian Heritage

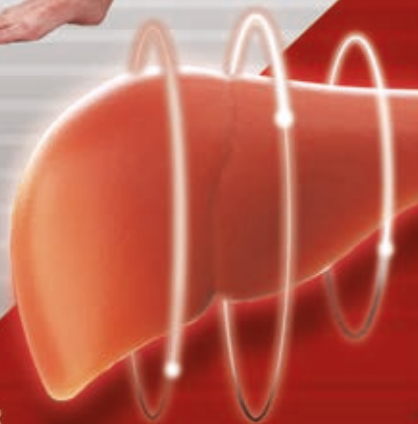


SIBIU
See you in Transylvania!

Vârsta reală a ficatului tău se vede prin ceea ce faci

FORTIFIKAT Forte conține o concentrație mare de **COLINĂ** care contribuie la

- **DETOXIFIEREA** și
- **REGENERAREA** sa
- **ÎL SUSȚINE** și
- **PROTEJEAZĂ**



Acesta este un supliment alimentar. Conține fosfolipide esențiale. Nu depășiți doza zilnică recomandată de o capsulă de două ori pe zi. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Acest produs nu înlocuiește o dietă variată. Citiți cu atenție prospectul și informațiile de pe ambalaj.

Terapia
a SUN PHARMA company



Copiii Medeei

De la teatrul lui Milo Rau la emoția fado-ului și energia circuitului

Premierele lunii septembrie pe Scena Digitală

Trei întâlniri artistice care au impresionat publicul Festivalului Internațional de Teatru de la Sibiu 2026 vor putea fi trăite sau re trăite, începând din luna septembrie, pe Scena Digitală. Teatrul tulburător al renumitului regizor Milo Rau, emoția profundă a fado-ului portughez și energia extraordinară a circuitului contemporan sud-african se reunesc într-o selecție care vorbește despre fragilitate, suflet și legăturile invizibile dintre oameni.

Premierele lunii septembrie sunt „Copiii Medeei”, un spectacol de Milo Rau și NTGent, „Fado – Vocea sufletului”, prezen-



tat de Fado ao Centro și Carolina Pessoa, și „MOYA – un singur suflet”, creație a companiei Zip Zap Circus. Toate cele trei spectacole au fost prezentate și foarte apreciate în cadrul FITS 2026 și vor fi disponibile online începând cu 1 septembrie 2026.

Premierele lunii septembrie pe Scena Digitală sunt:

Copiii Medeei – un spectacol de Milo Rau

În „Copiii Medeei”, regizorul Milo Rau împletește un caz real cutremurător cu tragedia clasică „Medeea”. Privită prin ochii unui grup de copii, povestea devine o reflecție crudă și poetică despre

Bilete și abonamente

Pe Scena Digitală, abonamentul lunar, cel trimestrial, precum și cel anual includ 94 de spectacole disponibile, la care se adaugă lunar două producții în premieră. Iubitorii de teatru, film, dans și muzică pot alege abonamentul pentru 12 luni la preț de 6 luni, respectiv 299 lei, și abonamentul pentru 3 luni la preț de 2 luni, respectiv 89 lei. Abonamentul lunar costă 49 lei/lună. Spectatorii pot opta și pentru biletul individual, care permite vizionarea unui anumit spectacol la prețul de 30 lei. În perioada de valabilitate a abonamentului, spectacolele pot fi vizionate oricând, oriunde și de oricâte ori. Biletul individual este disponibil patru ore de la activare și alegerea intervalului de timp pentru vizionare.

Platforma de video-on-demand Scena Digitală, distinsă cu premiul special UNITER, poate fi accesată pe site-ul www.scena-digitala.ro.

Toate spectacolele Scenei Digitale oferă și subtitrare în limba engleză.



MOYA – un singur suflet

familie, identitate, iubire, moarte și fricile lumii contemporane.

Fado - Vocea sufletului

În acest spectacol, fado-ul nu mai este doar cântec — devine întâlnire, călătorie din voce în suflet, o celebrare luminoasă a vieții, a emoției și a firelor invizibile care ne leagă prin muzică.

MOYA – un singur suflet

„Moya – un singur suflet”, creație a companiei sud-africane Zip Zap Circus, este un spectacol de circ contemporan vibrant și profund uman. Susținut de o trupă de tineri artiști proveniți din medii diverse, îmbină cu energie acrobația, dansul și expresia corporală. #

Festivalul 25 DE ORE DE TEATRU NON-STOP revine la Sibiu, la ediția a XVI-a

Maratonul de teatru independent are loc în 26–27 septembrie 2026, cu artiști tineri din Sibiu, București, Cluj, Timișoara și Petroșani



Festivalul „25 de ore de teatru non-stop” ajunge în acest an la ediția a XVI-a și se desfășoară, pentru al patrulea an la rând, în două orașe: Sibiu și Timișoara.

La Sibiu, maratonul teatral are loc în ultimul weekend din septembrie și aduce pe scenă artiști tineri din Sibiu, București, Cluj, Timișoara și Petroșani, într-un carusel de emoții și sentimente devenit, de-a lungul anilor, o tradiție a toamnei sibiene.

Ediția sibiană se deschide oficial cu „Lalele, păsări și beton”, spectacolul companiei REACTOR din Cluj-Napoca, dublu nominalizat la Premiile UNITER în acest an.

În prologul maratonului, publicul sibian va vedea în premieră MANTAS, producție Bis Teatru care a câștigat, în vara acestui an, Trofeul Festivalului Internațional Underground Arad.

Tinerii artiști ai FF Theatre din București vin cu „Tavanul de sticlă”, un exercițiu actoricesc de o intensitate aparte, iar spre miezul nopții omul-orchestră Charlie Fălămaș propune „Posibila Rapsodie”, un CineConcert plin de prospețime și emoție.

Programul include și un spectacol pentru cei mici — „Povești Africane 2 (Gipiri și Labongo)” — precum și producțiile a două trupe

de adolescenți sibieni, Fabrica de Teatru și ArtAttack, care transformă Grădina Bis în scena celor mai tineri actori ai orașului.

La miezul nopții de sâmbătă spre duminică, în inima cetății, sibienii se vor bucura de „IMPROSTORY!”, unul dintre cele mai apreciate show-uri de comedie interactivă ale momentului.

Un festival cu rădăcini adânci

„25 de ore de teatru non-stop” a debutat în primăvara anului 2011, la Sibiu, chiar de Ziua Mondială a Teatrului, și a ajuns, fără nicio întrerupere, la a XVI-a ediție. Consecvența cu care festivalul a fost organizat an de an și calitatea spectacolelor incluse în program au fost recunoscute public: în 2018, Bogdan Sărătean, inițiatorul festivalului, a fost nominalizat la Premiile Radio România Cultural, secțiunea Teatru, alături de personalități care au schimbat lumea teatrală din România în ultimul deceniu. Tenacitatea cu care Asociația Bis a continuat să organizeze festivalul neîntrerupt, indiferent de dificultățile financiare întâmpinate, a fost apreciată și de Administrația Fondului Cultural Național, care în anul 2022 a nominalizat asociația la Premiile AFCN, categoria „Rezistență prin Cultură” (categorii care premiază organizații active de peste 10 ani, cu impact în configurarea scenei culturale).





MANTAS – un spectacol Bis Teatru



Reactor Cluj. LALELE, PĂSĂRI ȘI BETON

Tavanul de sticlă.
Un spectacol FF Theatre





Începe Concursul Internațional George Enescu 2026

Ce aduce nou ediția aniversară

Concursul Internațional George Enescu începe duminică, 23 august, la București, și aduce, la a XX-a ediție, una dintre cele mai ample transformări din istoria sa recentă.

Până pe 19 septembrie, tineri muzicieni din întreaga lume vor participa la competițiile de violoncel, vioară și pian, într-o ediție construită sub tema „În căutarea excelenței / In Pursuit of Excellence”. Masterclassuri internaționale, o semifinală în

premieră în format „play & conduct”, mentorat pentru laureați, ateliere de prezență scenică și well-being și extinderea programului în mai multe orașe din România completează arhitectura ediției 2026.

Ediția aniversară propune,

înainte de toate, o schimbare de perspectivă: de la competiție către evoluție. Concursul devine, pentru tinerii muzicieni care ajung la București, un spațiu în care performanța, educația, întâlnirea cu mari artiști, experiența de scenă și primele decizii importante de carieră fac parte din același parcurs.

Tema ediției, „În căutarea excelenței”, pornește chiar de aici: excelența este privită ca un pro-



Cristian Măcelaru

FOTO: ALEX DAMIAN

ces continuu, în care rigoarea și virtuozitatea se întâlnesc cu ascultarea, comunicarea și capacitatea de a construi muzica împreună cu ceilalți. Modelul rămâne George Enescu – muzicianul complet, pentru care interpretarea, compoziția și permanenta căutare artistică au fost definitorii.

Interesul internațional pentru ediția 2026 este confirmat de un record de 819 candidaturi din 58 de țări pentru Concurs și programul internațional de masterclassuri. În urma preselecției, 150 de tineri violoniști, violonceliști și pianiști au fost invitați la București pentru etapele live. Valoarea totală a premiilor ediției aniversare depășește 150.000 de euro.

Programul începe cu masterclassuri de dirijat, interpretare instrumentală și compoziție, care îi aduc pe tinerii muzicieni în contact direct cu artiști și profesori de prestigiu internațional. Masterclassurile de dirijat și interpretare sunt conduse de Cristian Măcelaru, Director Artistic al Festivalului și Concursului Internațional George Enescu, iar cel de compoziție îi reunește pe Zygmunt Krauze, Sarah Kirkland Snider și Steven Mackey, sub coordonarea

lui Dan Dediu. Masterclassul de dirijat se încheie pe 28 august cu un concert al participanților alături de Orchestra Română de Tineret.

Una dintre marile noutăți ale ediției apare în semifinale: pentru prima dată în istoria Concursului Enescu, cei șase semifinaliști ai fiecărei secțiuni instrumentale vor trece prin experiența „play & conduct”, alături de Orchestra de Cameră Radio: concurentul



Nemanja Radulović

FOTO: MISHA OBRADOVIĆ

devine simultan solist și lider artistic al ansamblului, fără dirijor. Dincolo de virtuozitate, proba urmărește capacitatea de a asculta, comunica, inspira și construi muzica împreună cu ceilalți. Semifinalele vor avea loc la Ateneul Român pe 5 septembrie – Violoncel, 11 septembrie – Vioară și 17 septembrie – Pian.

Tot în semifinale, muzica lui George Enescu ocupă un loc central, fiecare dintre cele trei



Mayumi Kanagawa

FOTO: CRISTINA TANASE



Mihaela Martin

FOTO: NEDA NAVAEE



Nelson Goerner

FOTO: MARCO BORGREVE

secțiuni incluzând lucrări enesciene. Pentru concurenții veniți din întreaga lume, participarea la Concurs devine astfel și o întâlnire aprofundată cu muzica celui al cărui nume îl poartă competiția.

Concertul inaugural din 23 august, de la Ateneul Român, dirijat de Cristian Măcelaru la pupitrul Orchestrei Naționale Radio, îi readuce în fața publicului pe laureații ediției 2024 – Mayumi Kanagawa, Yo Kitamura și Roman Lopatynskyi. Programul cuprinde premiera mondială a lucrării *The Stone and the Ivy* de Diego Santamaria, laureat al Premiului pentru Originalitate al Concursului Enescu 2024, *Brahmsodia* - Triplu concert de Dan Dediș și Simfonia nr. 1 de George Enescu.

Continuitatea dintre generații traversează întreaga ediție. Șase recitaluri camerale, șase concerte simfonice și întâlniri cu membri ai juriilor și artiști invitați îi vor aduce în fața publicului, între alții, pe Marin Alsop, Claudio Bohórquez, Péter Nagy, Mihaela Martin, Nemanja Radulović, Laure Favre-Kahn, Alissa Margulis, Jenny Hyeonjeong Lee, Alexei Volodin, Ștefan Cazacu, Marie-Ange Nguci sau Nelson Goerner.

Ediția 2026 dezvoltă și relația cu laureații după încheierea competiției: filarmonici din România îi vor programa în stagiunile următoare, iar parteneriatele instituționale ale ARTEXIM le deschid noi oportunități de a evolua pe scene europene.

În premieră, laureații vor beneficia de un program de mentorat în carieră pe durata unui an, realizat împreună cu Andreas Vierziger, dedicat repertoriului, deciziilor artistice, relației cu instituțiile și managementul artistic și construirii unei identități profesionale. Programul include și instrumente de sprijin care privesc artistul dincolo



Roman Lopatynskyj
FOTO: CRISTINA TANASE

de pregătirea muzicală: atelierul „The Art of Presence”, susținut de Valentina Băințan, și sesiuni de well-being cu psihologul Angelica Postu, dedicate gestionării emoțiilor, stresului și presiunii competiționale.

O parte consistentă a Concursului poate fi urmărită gratuit: etapele de la Universitatea Națională de Muzică București, activitățile masterclassurilor de la Sala Radio și prima parte a semifinalelor de la Ateneul Român, dedicată muzicii lui George Enescu.

În premieră, Concursul dezvoltă și o rețea distinctă de parteneri pentru incluziune, iar programul își extinde prezența în țară: Sibiu, Constanța și Brăila vor găzdui recitaluri, masterclassuri și concerte sub egida Concursului Enescu.

Ediția aniversară cu numărul XX propune, astfel, un Concurs care privește dincolo de podium: către artistul care se formează, către comunitatea profesională din jurul său și către drumul care începe după competiție.

Concursul Internațional George Enescu 2026 se desfășoară între 23 august și 19 septembrie, la București, continuând o tradiție începută în 1958.



Trofeul Concursului Internațional George Enescu

FOTO: MIHAI BANCILA



Sibiul - spațiu de celebrare a olăritului

În zilele de 5 și 6 septembrie 2026, Piața Mare din Sibiu devine locul de întâlnire al măiestriei și creativității, odată cu desfășurarea celei de-a 60-a ediții a Târgului Olarilor, cel mai longeviv eveniment cultural al orașului.

În primul weekend din septembrie, Piața Mare din Sibiu prinde din nou viață, găzduind Târgul Olarilor. De șase decenii, evenimentul aduce în centrul orașului talentul și creațiile artizanilor care dau valoare meșteșugului românesc.

Timp de două zile, pe 5 și 6 septembrie 2026, circa 100 de olari vor prezenta la Sibiu frumusețea și unicitatea artei ceramicii.



Manifestarea reunește meșteri din localități cu o îndelungată practică a olăritului, precum Corund - Harghita, Braniștea - Galați, Horezu - Vâlcea, Vădastra - Olt, alături de olari din numeroase alte județe ale țării și din Republica Moldova. Aceștia vor prezenta atât obiecte tradiționale, cât și creații moderne. Vizitatorii vor putea descoperi oale, ulcele, blide, căni, clopoței, cahle de sobă, vase și chiar instrumente muzicale din ceramică.

Mai mult decât o expoziție cu vânzare, evenimentul este o adevărată întâlnire cu lumea lutului. Publicul va putea urmări demonstrații de olărit la roată și va avea



ocazia să participe la ateliere interactive, pentru a modela lutul și a decora propriile obiecte ceramice.

Atmosfera autentică de târg, întâlnirea directă cu ceramiștii și diversitatea creațiilor trans-



formă Piața Mare într-un spațiu în care tradiția prinde viață și este transmisă mai departe, de la o generație la alta.

Program: 5-6 septembrie 2026
Interval orar: 08:00-21:00 #



Centrul Județean pentru Conservarea
și Promovarea Culturii Tradiționale
„Cindrelul - Junii” Sibiu



**Muzeul
ASTRA**



**Consiliul
Județean
Sibiu**



ACȚIUNE COFINANȚATĂ DE
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI
SIBIU

ediția LX

Târgul Olarilor

***5 - 6 septembrie 2026
Sibiu, Piața Mare***

Acțiunile CJCPCT „Cindrelul-Junii” Sibiu sunt posibile
cu finanțare din partea Consiliului Județean Sibiu.

www.traditiasibiene.ro

Hepiflor®

**Saccharomyces
Boulardii**

**GARDIANUL
MICROBIOTEI
SĂNĂTOASE**

RO-Hepiflor S Boulardii - 5/2025-1

Acesta este un supliment alimentar. Citiți cu atenție prospectul.

SC Terapia SA | a SUN PHARMA company
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România
J12/2038/2004, CUI RO15357398

Terapia
a SUN PHARMA company

Comorile ascunse din satele sibiene



Dealul Frumos

Douăzeci de muzee și obiective de patrimoniu și-au deschis porțile și sufletul spre vizitare. Județul nostru a înscris astfel cele mai multe muzee la cea de-a patra ediție a Noptii Muzeelor la Sate, o incursiune în patrimoniul rural sibian, de la biserici fortificate, case memoriale și colecții etnografice până la gospodării tradiționale, muzee sătești și inițiative culturale contemporane.

Dacă n-ai reușit să le vizitezi vrem să îți comunicăm că șansele nu sunt deloc pierdute. Aceste obiective pot fi vizitate oricând. În acest fel contribuim activ la dezvoltarea comunităților rurale și duci poveștile frumoase mai departe.

Prin Asociația Cordiana Fofeldea, iubitorii de aventură și locuri pot afla povestea aviatorului Ioan Stoica, la 100 de ani de la încercarea acestuia, alături de pilotul Gheorghe Bănciulescu, de a depăși recordul de zbor fără escală. Cei doi au plecat de la

Paris și și-au propus să ajungă la București. Din păcate, aparatul lor de zbor s-a prăbușit în Munții Tatra.

Tot în **Fofeldea**, mai poți descoperi Biserica „Sf. Vasile”, Casa Cordiana și Muzeul Vila Cordescu.

În **Dealul Frumos** vei găsi Biserica Evanghelică Fortificată. E specială pentru că în secolul al XIII-lea a fost construită ca bazilică romană, urmând a fi transformată, pe la 1500 în stil gotic, cu elemente defensive.

Săpăturile arheologice și istorice au scos la iveală un vechi



Ruja



Brădeni

cimitir medieval și fragmente arhitecturale valoroase.

O altă biserică fortificată cu o istorie la fel de interesantă ca a celeia din Dealul Frumos se regăsește la **Ruja**, lângă Agnita. Are origini într-o bazilică romană din secolul al XIII-lea iar printre elementele de patrimoniu se numără clopotul din anul 1500 și orga barocă realizată în 1803 de Samuel Joseph Maetz.

Biserica fortificată din **Brădeni** a fost menționată prima oară într-un document din 1350, ridicată probabil pe ruinele unui lăcaș și mai vechi din secolul al XIV-lea. Nu există o „descoperire” arheologică recentă spectaculoasă, ci o evoluție istorică marcată de inundații grave: pârâul din apropiere a depus peste trei metri de aluviuni, ridicând nivelul solului, astfel încât podeaua navei a fost înălțată cu circa doi metri.

Depozitul de cufere (Stollentruhen) — în podul bisericii se află

Fofeldea



Chirpăr



un set unic de 140 de cufere medievale pictate, folosite odinioară pentru păstrarea cerealelor și a proviziilor în timp de asediu. Locul mai este cunoscut drept „Muzeul lăzilor de cereale” din Brădeni.

Orga bisericii este amplasată, în mod neobișnuit, deasupra altarului, instalată între 1815 și 1817 de constructorul Samuel Mätz.

Satul **Chirpăr** este situat în Valea Hârtibaciului. În centrul localității se află Biserica Evanghelică C.A., monument istoric datând din secolul al XIII-lea, dezvoltat inițial ca bazilică romanică și fortificat în epocile următoare.

MEMORIA LUCIS – Memoria luminii. La sfârșitul lunii august,

în cadrul evenimentului „Noaptea Lungă”, în biserica fortificată din Chirpăr a avut loc lansarea unei serii de intervenții luminoase specifice locului, concepută pe termen lung. Proiecțiile și iluminările intră în dialog cu arhitectura istorică și permit o nouă modalitate de a percepe fațada și altarul. Lumina devine astfel un mijloc de exprimare care vorbește despre reînnoire și speranță și care, dincolo de caracterul efemer, leagă trecutul de prezent.

În ansamblul bisericilor fortificate din Transilvania, Biserica Fortificată din **Richiș** are o poveste aparte, numită: Omul verde. Aceasta este simbolistica centrală

Chirpăr



din monumentul de patrimoniu.

Biserica din Richiș, construită de catolici, a ajuns la evanghelici în jurul anului 1500, odată cu reforma luterană, dar a fost construită cu două secole înainte, într-un mediu cistercian, de către Ordinul Cistercienilor deja așezat la Cârța. În interiorul bisericii sunt elemente care provin din zonele Europei Celtice, care au adus cu sine și dragostea față de vechea zeiță a Pământului și a Arhetipului Omului Verde.

Biserica fortificată va constitui un centru de atracție pentru vizitatori, în special datorită promovării semnificației, importanței și unicității reprezentării elementelor de origine celtică, în special a Omului Verde de Richiș.

Pe parcursul vizitării se va pune accent pe promovarea semnificațiilor Omului Verde, cu o adaptare spre temele curente: protejarea mediului, dragostea față de natură, renașterea naturii, elementele naturale ca primordiale față de cele artificiale.

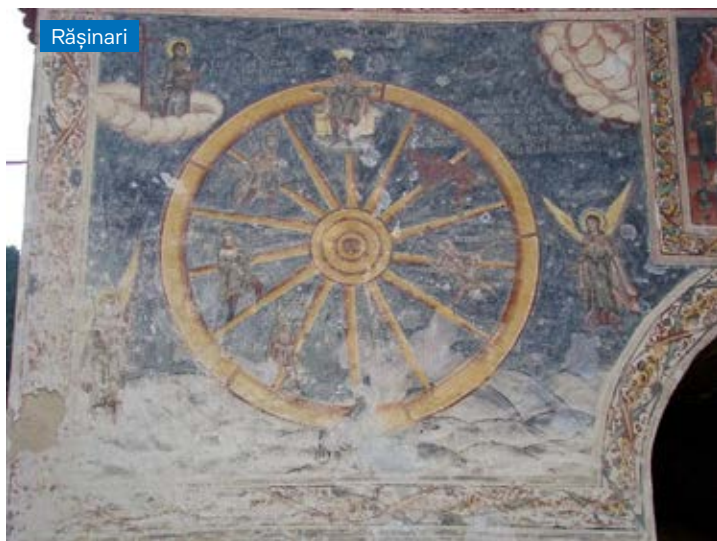
Biserica „Cuvioasa Parascheva” este unul dintre monumentele importante ale **Rășinariului**. Construcția ei a început în anul 1725



Richiș



Richiș



Rășinari



Rășinari

pra mediului în care și-a petrecut copilăria viitorul poet.

În interior se află obiecte legate de familia Goga, mobilier, cărți, fotografii, documente, manuscrise și alte piese care ajută la conturarea poveștii sale și a legăturii pe care acesta a păstrat-o cu satul natal.

La Casa Muzeală Vatra Satului **Săcădate**, vizitatorii vor putea descoperi o colecție de patrimoniu local și etnografic, păstrată într-o clădire datată din 1826, aflată în centrul satului.

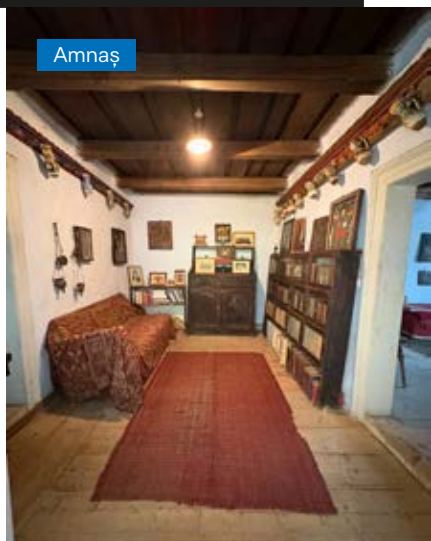
Casa parohială și Biserica Evanghelică din **Amnaș** își deschid porțile către public într-un moment important pentru ansamblul istoric, aflat la începutul unui proces de restaurare și revitalizare. Programul de vizitare include tururi ghidate ale casei, grădinii și parcului dendrologic, cimitirului evanghelic și bisericii, precum și prezentarea primelor etape ale proiectului de restaurare.

La Colecția de artă contemporană a Fundației Bolyai din **Nemșa**, publicul este invitat la lansarea unei galerii permanente de artă contemporană în interiorul bisericii. Lucrările unor

Săcădate



Amnaș



Nemșa



Marpod



Daia





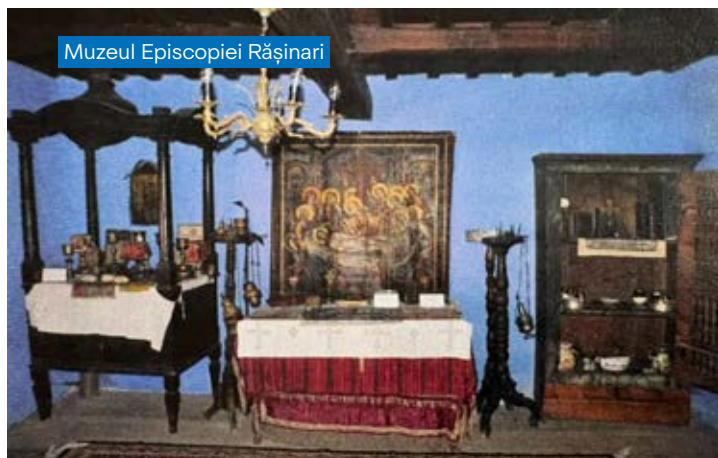
Arpașu de Sus

artiști contemporani români vor fi prezentate alături de elemente artistice vechi de sute de ani.

Vizitatorii pot descoperi și incinta fortificată și Casa Clopotarului, cu mobilier etnografic și burghiez.

Cuptorul cu dulceață de la **Mar-pod** propune o incursiune într-o gospodărie săsească tradițională, cu casă, fântână, sură și cuptor de pâine. Vizitatorii pot participa la o degustare de gemuri, siropuri și alte produse locale, precum și la un atelier de zacuscă de vinete. Pentru copii se pot organiza ateliere de țesut în gherghef, folosind plante și flori naturale.

La Flanderhof Manorf din **Daia**, publicul este invitat să descopere povestea domeniului printr-un tur ghidat al turnului, bibliotecii cu aproximativ 20.000 de cărți de artă și istorie și punctului de belvedere. Programul include și vizitarea celor patru case tradiționale maramureșene, vechi de peste 200 de ani, reconstruite pe domeniu, precum și a grădinilor care reunesc peste 280 de tipuri de plante și arbori.



Muzeul Episcopiei Rășinari

La Sâvulică, Punct Gastronomic Local din **Arpașu de Sus**, vizitatorii sunt invitați să descopere gospodăria tradițională printr-un atelier de broderie, ghidaj și o expoziție dedicată vieții satului și meșteșugurilor tradiționale.

Muzeul Episcopiei din Rășinari deschide publicului Casa Episcopală, construită în 1710 și considerată cea mai veche locuință păstrată din localitate. Vizitatorii pot descoperi icoane pe lemn și sticlă, cărți vechi, manuscrise, obiecte de cult și documente,

precum și istoria episcopilor ortodocși care au locuit aici.

La Muzeul Etnografic Rășinari, vizitatorii sunt invitați să găsească o colecție de peste 1.500 de obiecte care documentează viața de zi cu zi, ocupațiile, meșteșugurile, portul și tradițiile comunității.

La nivel național, peste 165 de muzee, colecții și obiective de patrimoniu din mediul rural s-au înscris la ediția din acest an a Noptii Muzeelor la Sate. Printre participanți s-au numărat și 13 muzee și obiective culturale din Republica Moldova. #



Muzeul Etnografic Rășinari

FRANKFURT

2 ZBORURI PE SĂPTĂMÂNĂ



— ÎN FIECARE **MARȚI** ȘI **VINERI** —



CENTRU
FINANCIAR MAJOR



SHOPPING
& CULTURĂ



CONEXIUNI
GLOBALE



ISTORIE &
MODERNITATE



REZERVĂ BILETE PE **ANIMAWINGS.RO**

VIENA



2 ZBORURI PE SĂPTĂMÂNĂ



— ÎN FIECARE **MARȚI** ȘI **VINERI** —



ARHITECTURĂ
IMPRESIONANTĂ



CAFEA &
CULTURĂ



MUZICĂ &
TRADIȚIE



GASTRONOMIE
RAFINATĂ



MAI MULTE DESTINAȚII PE **AIRPORTCLUJ.RO**

Din grijă pentru tine și
cei dragi!

Aria



- 28 SPECIALITĂȚI
- RECUPERARE MEDICINALĂ ȘI SPORTIVĂ
- MEDICINA MUNCII
- IMAGISTICĂ
- NUTRIȚIE ȘI DIETETICĂ
- CENTRU DE EPILEPSIE ȘI MONITORIZARE EEG
- SALINĂ

Contact

 0269 22 77 72

www.clinic.ariasibiu.ro